

## MANIFESTAZIONI/EVENTS

### Maggio/May:

- Vino in Arte
- Festa del I Maggio con: Magnalonga
- CiDiMioSoloMio
- Festa gemellaggio
- Biciclettata a Pedemonte
- Wine in Art
- 1st May Festival "Magnalonga" - "Cidimosolomio"
- Bicycle race in Pedemonte

### Giugno/June:

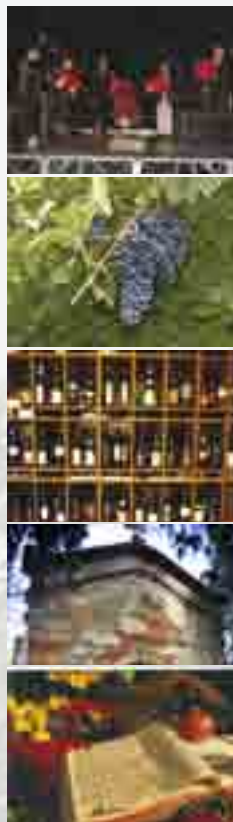
- Buon Vino fa Buon Teatro: rassegna teatrale nelle cantine della Valpolicella
- Festa del Patrono a San Pietro in Cariano
- S. Floriano in festa
- "Buon vino fa buon teatro" (each Saturday in June): theatrical representations in the wine cellars of the area, followed by wine-tastings
- Patrons day-San Pietro in Cariano
- San Floriano festival (Town Festival) (end of June)

### Luglio-Agosto/July-August:

- Musica in Villa: rassegna musica classica nelle ville della Valpolicella (da fine giugno a luglio, ogni giovedì)
- Festa di Corrubio
- Festa di Bure
- Festa di Pedemonte
- Soundpark music festival
- Music in the Villa: classical music concerts in villas around Valpolicella (every Thursday from the end of June to July)
- Festa di Corrubio (Town Festival)
- Festa di Bure (Town Festival) (first half of August);
- Festa di Pedemonte (Town Festival) (last half of August)
- Soundpark music festival

### Dicembre/December:

- La dispensa dei sapori e Palio dell'olio nel quartiere fieristico a sant' Ambrogio di Valpolicella
- "The tasting pantry and olive oil competition" Exhibition quarter in Sant' Ambrogio di Valpolicella



### COMUNE DI SAN PIETRO IN CARIANO

Via Chopin 3  
37029 San Pietro in Cariano (Verona)  
Tel. +39 045 6832111  
[www.comune.sanpietroincariano.vr.it](http://www.comune.sanpietroincariano.vr.it)



### CONSORZIO PRO LOCO VALPOLICELLA

I.A.T. VALPOLICELLA   
Via Ingelheim, 7  
37029 San Pietro in Cariano (VR)  
Tel. e Fax +39 045 7701920  
[www.valpolicellaweb.it](http://www.valpolicellaweb.it)  
[info@valpolicellaweb.it](mailto:info@valpolicellaweb.it)

Realizzazione a cura di Mara Donatoni e Maria Zuliani volontarie del Servizio Civile Nazionale 2007-2008 presso il Consorzio Pro Loco Valpolicella nell'ambito del progetto "Itinerari enoturistici nel Veneto". Illustrazione mappa Matteo Pellegrini. Foto archivio Consorzio Pro Loco Valpolicella. Tutti i diritti riservati all'autore.

## COME RAGGIUNGERE SAN PIETRO IN CARIANO

Il Comune di San Pietro in Cariano è raggiungibile da importanti vie d'accesso quali l'A22 con uscita a Verona Nord e proseguimento in Superstrada, la Statale 12 dell'Abetone-Brennero, la Provinciale n. 4 della Valpolicella e la Provinciale n. 26 Morenica. Collegamenti con azienda trasporti con partenze da Verona Stazione ferroviaria di Porta-Nuova. Distanza da Verona: 15 km. Superficie del Territorio comunale: 20,25 kmq Altitudine: mt. 151 slm Popolazione: 12.815 al 31/12/2006 Città gemellata con Ingelheim am Rhein, Germania-Stans in Tirolo, Austria e Ludlow Gran Bretagna

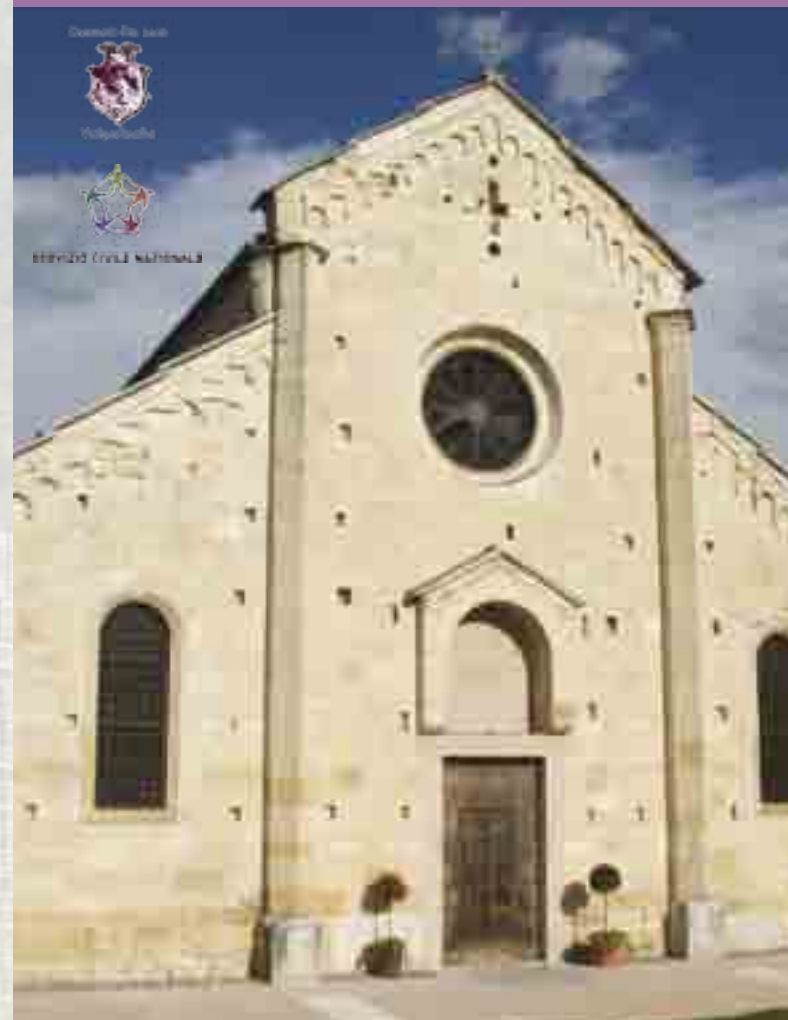
## HOW TO GET TO SAN PIETRO IN CARIANO

You can arrive at the town of San Pietro in Cariano using the A22 motorway exiting at North Verona, follow the highway Road 12 from Abetone-Brennero, you can then use the provincial Roads No. 4, Valpolicella or No. 26, Morenica. There are many connecting trains from Verona, Porta Nuova, distance 15 km from San Pietro in Cariano. Territorial Area Surface: 20,25 kmq Altitude 151mt. Slm Population: 12,815 dated 31/12/2006



# San Pietro in Cariano

Comune della Valpolicella



VENETI  
MARIO & FIGLI  
Banco di Credito  
S.p.A. - Verona  
Via S. Maria della Vittoria, 73 - 37029 SAN PIETRO IN CARIANO (VR)  
Telefono e Fax 045 7701920

 **VENETO BANCA**



## UN TERRITORIO DA SCOPRIRE

San Pietro in Cariano si trova nel cuore della Valpolicella a circa 15 Km dalla città di Verona e 20 Km dal Lago di Garda. Le numerose testimonianze legate all'epoca romana e alla successiva dominazione veneziana rendono questo paese un luogo di notevole interesse storico. Divenuto un rinomato centro residenziale, fulcro delle attività economiche della zona, il Comune di San Pietro in Cariano attualmente comprende le frazioni di:

- San Floriano
- Pedemonte
- Corrubbio di Negarine
- Castelrotto
- Bure

## 🇬🇧 A PLACE TO DISCOVER

*San Pietro in Cariano lies in the heart of Valpolicella and it is about 12 km from the city of Verona and 20 km from the lake Garda. The several traces of the Roman period and of the following Venetian domination render this lively and dynamic town a place of great historical interest.*

*San Pietro in Cariano has become a renowned residential area and the center of the business activities of Valpolicella.*

*It currently comprises:*

- San Floriano
- Pedemonte
- Corrubbio di Negarine
- Castelrotto
- Bure

## LA PIEVE DI SAN FLORIANO

La Pieve di San Floriano è considerata la più significativa testimonianza del periodo romanico in Valpolicella. Questa antichissima costruzione, che sorge nell'omonima frazione, è frutto della ricostruzione condotta dopo che un terremoto nel 1117 distrusse l'antico edificio longobardo. La sua struttura a tre navate ingloba consistenti brani di costruzione romana, così da far pensare che in precedenza nel luogo esistesse un tempio, e presenta una bellissima facciata in tufo a conci regolari. Oltre al chiostro seicentesco, sul lato nord, spicca un imponente campanile a base quadrata: la parte inferiore è in pietra, mentre quella superiore è caratterizzata da conci di tufo e di cotto che conferiscono all'insieme un'originale colorazione policroma.

## 🇬🇧 THE PARISH OF SAN FLORIANO

*This church is located in San Floriano and it represents the most interesting example of the Romanesque period in Valpolicella. The current building is the result of a reconstruction made after its destruction caused by the 11th century earthquake. It has a beautiful tuff ashlar work facade and an interior structure of three naves with Roman era sections, which seem to indicate that the site was host to a previous temple. On the north side there is an imposing belltower with a square base.*

## LE VILLE

Le dolci colline carianesi sono ricche di ville signorili che risalgono prevalentemente al periodo di dominazione veneziana. La bellezza architettonica degli esterni e gli splendidi esempi di giardini all'italiana hanno reso queste ville tappe obbligate nella visita del territorio. Da segnalare: Villa Saiabante-Monga (Villa Costanza) e Villa Pullè - Galtarossa a San Pietro in Cariano, Villa Serego Campostrini (Villa Santa Sofia) a Pedemonte, Villa Giona nella frazione di Cengia, Villa Betteloni a Sausto di Castelrotto, Villa Banda-Amistà a Corrubbio, Villa Lebrecht a San Floriano attualmente sede del corso di Laurea in Scienze e Tecnologie Viticole ed Enologiche dell'Università di Verona.

## 🇬🇧 VILLAS

*Its gentle hills are rich in elegant villas, which date back to the period of Venetian domination. Thanks to the exterior architectural beauty and the magnificent examples of Italian gardens, these villas are now considered as milestones of the area. The most important are: Villa Saiabante - Monga (Villa Costanza) and Villa Pullè - Galtarossa in San Pietro in Cariano; Villa Serego Campostrini Santa Sofia in Pedemonte and Villa Fagioli Giona in Cengia (a small hamlet belonging to Corrubbio).*

## SAPORI DELLA TRADIZIONE

Filari di vigneti a pergola, ciliegi e olivi sono l'essenza di questa terra. Il paesaggio è tipicamente collinare e assume un fascino particolare quando, in autunno, la natura si colora e la zona vive il suo periodo d'oro, frutto del lavoro costante e appassionato della gente locale. Disseminate nel territorio si trovano numerose aziende agricole, ciascuna con una propria storia e con le proprie tradizioni, che meritano di essere visitate e conosciute per capire quanto la produzione vitivinicola sia radicata nella vita di questa terra.

## 🇬🇧 FLAVOURS OF TRADITION

*Rows of pergola vineyards, cherry trees and olives are the essence of this place. The landscape is hilly and it becomes fascinating especially in autumn, during the change of colours when the area enjoys the fruits of the labours of local people, in a tradition that speaks of their constant work and dedication. The wineries present in the territory, each one with an own history and traditions, are all worth visiting in order to understand how wine production is rooted in the life of this land.*



## PRODOTTI TIPICI

Le ciliegie e l'olio extra vergine di oliva sono i principali prodotti del territorio, anche se a renderlo unico sono i suoi vini pregiati. Primo fra tutti il vino Valpolicella, rappresentativo della zona, che si può gustare anche nelle versioni Superiore e Ripasso. Se fino a una cinquantina d'anni fa il Recioto era considerato il vino principe di questa terra oggi, con la sua versione "scappata", simbolo della Valpolicella è l'Amarone: vino prestigioso, famoso in tutto il mondo per le sue peculiari caratteristiche che derivano da un processo di produzione divenuto un'arte.

## 🇬🇧 LOCAL PRODUCTS

*Cherries and oil are the main products of the land, but what also makes this area unique is its fine wines. First of all there is Valpolicella, which is the most representative of the area and it can be Superiore or Ripasso as well. If only a few years ago Recioto was considered to be the most significant wine, the current symbol of this land today is certainly Amarone. It is a prestigious wine, famous in all the world for its special qualities that show how production of wine has turned into an art.*

